



Máster en Estudios Textuales y Culturales en Lengua Inglesa

60703 - Tendencias de la narrativa inglesa contemporánea

Guía docente para el curso 2013 - 2014

Curso: 1, Semestre: 2, Créditos: 7.5

Información básica

Profesores

- **María Dolores Herrero Granado** dherrero@unizar.es

- **Susana Onega Jaén** sonega@unizar.es

Recomendaciones para cursar esta asignatura

El objetivo principal de esta asignatura es el de proporcionar a los estudiantes una introducción a los principales escritores y tendencias narrativas en el ámbito de la literatura británica/ postcolonial en lengua inglesa en la actualidad. Junto con las asignaturas “Tendencias de la narrativa norteamericana contemporánea” y “Alternativas al Canon”, esta asignatura presenta varias aproximaciones teóricas para el análisis crítico de textos pertenecientes a distintos entornos geográficos y culturales, a la vez que intenta promover en el estudiante una visión crítica sobre los mismos.

Actividades y fechas clave de la asignatura

Presentación y discusión de las principales tendencias narrativas incluidas en el programa. Aplicación de los principios básicos de estas tendencias al análisis de varios tipos de textos narrativos literarios (ver calendario del curso).

Análisis en grupo de una selección de textos literarios desde la perspectiva de los enfoques presentados en las sesiones teóricas (ver calendario de curso).

Presentación de un ensayo de 3.000 palabras: último día lectivo del segundo cuatrimestre.

Inicio

Resultados de aprendizaje que definen la asignatura

El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...

- 1:** El estudiante es capaz de utilizar las herramientas analíticas básicas para comprender y analizar textos literarios en lengua inglesa.
- 2:** El estudiante es capaz de utilizar los enfoques críticos más relevantes para el estudio de textos literarios

mediante su aplicación a un corpus de textos literarios en lengua inglesa.

- 3:** El estudiante es capaz de utilizar la lengua inglesa en un contexto crítico y académico.
- 4:** El estudiante es capaz de ofrecer una respuesta crítica sobre el análisis de distintos textos literarios en lengua inglesa.

Introducción

Breve presentación de la asignatura

El objetivo principal de esta asignatura es el de proporcionar a los estudiantes una introducción a los principales escritores y tendencias narrativas en el ámbito de la literatura británica/ postcolonial en la actualidad.

Contexto y competencias

Sentido, contexto, relevancia y objetivos generales de la asignatura

La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

El objetivo principal de este curso es el de proporcionar a los estudiantes una introducción a los principales escritores y tendencias narrativas en el ámbito de la literatura británica/ postcolonial en la actualidad. Los objetivos específicos de esta asignatura son: i) proporcionar a los estudiantes un buen conocimiento de las principales tendencias en el ámbito de la literatura británica y postcolonial contemporáneas; ii) familiarizarlos con los autores y obras más relevantes en este campo; iii) ubicar y relacionar estas tendencias con otras previas; iv) mejorar las habilidades de los estudiantes respecto a la utilización del inglés en un contexto académico y crítico; v) reforzar la respuesta crítica de los estudiantes ante los textos literarios.

Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

El objetivo principal de esta asignatura es el de proporcionar a los estudiantes una introducción a los principales escritores y tendencias narrativas en el ámbito de la literatura británica/ postcolonial en lengua inglesa en la actualidad. Junto con las asignaturas “Tendencias de la narrativa norteamericana contemporánea” y “Alternativas al Canon”, esta asignatura presenta varias aproximaciones teóricas para el análisis crítico de textos pertenecientes a distintos entornos geográficos y culturales, a la vez que intenta promover en el estudiante una visión crítica sobre los mismos.

Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...

- 1:** Desarrollar y aplicar ideas originales en un contexto académico e investigador.
- 2:** Entender y aplicar los conocimientos adquiridos en la asignatura para solucionar problemas en un contexto investigador y en contextos multidisciplinares más amplios.
- 3:** Interrelacionar conocimiento de distintos temas, manejar información compleja y aplicar la metodología y los enfoques teóricos apropiados, expresar una visión crítica y alcanzar unas conclusiones tanto en los ensayos como en las discusiones, utilizando la lengua inglesa de forma clara y apropiada tanto para una audiencia especializada como no especializada.
- 4:** Una vez que el estudiante ha alcanzado las destrezas requeridas (metodológica y crítica), poder llevar a cabo un estudio de investigación de forma autónoma.

Importancia de los resultados de aprendizaje que se obtienen en la asignatura:

Los objetivos propuestos para esta asignatura son esenciales para proporcionar a los estudiantes un conocimiento teórico y metodológico que les permita realizar con éxito investigación en el campo de los Estudios Ingleses. En la misma línea, los objetivos específicos de la asignatura (es decir, utilizar herramientas críticas para la comprensión, el análisis y la interpretación de textos literarios en lengua inglesa, aplicar aproximaciones críticas a un corpus de textos literarios y desarrollar una respuesta crítica ante dichos textos) son destrezas esenciales para desarrollar con éxito una investigación en el campo de los Estudios Ingleses.

La capacidad de desarrollar y aplicar ideas originales en un contexto académico e investigador es también fundamental para realizar investigación en estudios literarios en lengua inglesa. Asimismo, habilidades específicas como la capacidad de interrelacionar conceptos a partir de distintos temas, de manejar información compleja, aplicar las metodologías y las aproximaciones teóricas esenciales, expresar una visión crítica, alcanzar unas conclusiones pertinentes utilizando la lengua inglesa de forma clara y apropiada tanto para una audiencia (especializada o no especializada) y saber desarrollar una línea de investigación de forma autónoma son habilidades claves para el/la futuro/a investigador/a.

Evaluación

Actividades de evaluación

El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación

1:

I. PRIMERA CONVOCATORIA

A) SISTEMA DE EVALUACIÓN CONTINUA:

B) PRUEBA GLOBAL DE EVALUACIÓN (a realizar en la fecha fijada en el calendario académico):

Prueba 1: **Exposición, discusión y/o presentación de breves ensayos críticos sobre las diversas lecturas y filmes obligatorios y sobre análisis lingüístico de textos (dependiendo del perfil de la asignatura) realizados durante el curso.** Se valorará la capacidad del estudiante para comprender conceptos teóricos y su capacidad para aplicarlos a los textos objeto de análisis, así como el uso correcto del inglés académico (Nivel C 1). Estas actividades están encaminadas a alcanzar los objetivos de aprendizaje 1, 2 y 3 = **10%**. Estas actividades se realizarán en las fechas establecidas por el profesor a lo largo del semestre y con ellas los estudiantes tendrán la oportunidad de saber cuál es su progreso en la asignatura.

Prueba 2: **Redacción de un ensayo en inglés.** Los estudiantes deberán redactar un **ensayo de 3.000 palabras** sobre un aspecto relacionado con los contenidos del curso y utilizando el inglés de forma correcta (Nivel C1). El tema del ensayo habrá sido acordado previamente con el profesor. Formalmente, deberá seguir las pautas de presentación que se detalla en el "Documento de referencia para la elaboración del ensayo". Con este ensayo se espera comprobar que los estudiantes han alcanzado los objetivos globales de la asignatura (1, 2, 3 y 4). El ensayo será calificado de 0 a 10 y esta calificación representará el **90%** de la nota final del estudiante en esta asignatura. El ensayo se entregará el último día lectivo del semestre.

Criterios de evaluación:

Definición de conceptos principales. Existencia de una hipótesis de partida. Utilización de un marco teórico y de una metodología de trabajo. Utilización de fuentes primarias. Revisión de la literatura. Argumentación y conclusiones relevantes = 70%

Independencia, originalidad y examen crítico = 10%

Estructura de la información y organización del ensayo. Disposición del texto. Corrección en la utilización de la lengua inglesa y adecuación del estilo = 20%

Capacidad argumentativa para ejemplificar, ilustrar, proponer evidencia textual y defender críticamente los propios puntos de vista: 30%

2:

II. SEGUNDA CONVOCATORIA

PRUEBA GLOBAL DE EVALUACIÓN (a realizar en la fecha fijada en el calendario académico)

Prueba 1: **Examen escrito inglés** en el que se pondrán a prueba los conocimientos del estudiante sobre aspectos relevantes del análisis y la interpretación de las lecturas y filmes obligatorias. Con esta prueba se acreditará que los estudiantes poseen el nivel de inglés escrito requerido, un conocimiento global de la materia y que han adquirido la capacidad para comprender y aplicar las aproximaciones teóricas y los métodos analíticos estudiados durante el curso, alcanzando así los objetivos de aprendizaje 1, 2, 3 y 4. Esta prueba será evaluada siguiendo los criterios de evaluación y el nivel de exigencia establecidos para el resto de las pruebas (v. evaluación continua). La prueba se calificará de 0 a 10 y representarán un **70%** de la nota final del estudiante en la asignatura.

Prueba 2: **Entrevista en inglés** en la que el estudiante debatirá con el profesor aspectos relevantes del análisis y la interpretación de las lecturas y filmes obligatorios o sobre el análisis lingüístico de textos (dependiendo del perfil de la asignatura). Con esta prueba se acreditará que los estudiantes poseen el nivel de inglés oral requerido (objetivo 3), un conocimiento global de la materia y que han adquirido la capacidad para comprender y aplicar las aproximaciones teóricas y los métodos analíticos estudiados durante el curso, alcanzando así los objetivos de aprendizaje 1, 2, 3 y 4. Esta prueba será evaluada siguiendo los criterios de evaluación y el nivel de exigencia establecidos para el resto de las pruebas (v. 1 y 2). La prueba se calificará de 0 a 10 y podrá mejorar en un **30%** la nota final del estudiante en la asignatura.

Criterios de evaluación de la prueba global de evaluación:

Uso correcto del inglés académico (nivel C1) en la exposición de conocimientos y opiniones críticas sobre la materia = 30%

Conocimiento de los enfoques teóricos y metodológicos más relevantes y capacidad para su aplicación crítica a un corpus de textos en inglés = 40%

Capacidad argumentativa para ejemplificar, ilustrar, proponer evidencia textual y defender críticamente los propios puntos de vista = 30%

Documentos de referencia

"Documento de referencia para la elaboración del ensayo"/"Guidelines for writing the essay"

1. Use a C1 level (according to the Common European Framework of Reference for Languages) to hold one's own, critically and academically.
2. Define appropriate key concepts and apply them adequately to the field of research.
3. Prepare the literature review (i.e. what other scholars have stated about the topic of the essay, or about related topics). Make sure that the literature review is sufficient in scope and relevant regarding the topic under investigation.
4. Define a thesis statement / Define the research questions.
5. State and justify the theoretical framework.
6. Define clearly the analytical categories (where appropriate, indicating overlapping or problematisation of those categories).
7. Describe the analytical methodology used for the study of the topic of the essay.
8. Provide an effective argument (factual evidence, exemplification, illustration, citations, etc.) in order to make convincing claims.
9. State a conclusion in accordance with your arguments and relate it to a wider context
10. Show independence in reading and researching, originality and critical examination.
11. Follow the information and style conventions of the subdisciplinary field (literature, film studies, cultural studies or linguistics).
12. Participants are expected to use a C1 level (according to the Common European Framework of Reference for Languages) to hold one's own, critically and academically.

"Documento de referencia para el análisis y la discusión de las lecturas obligatorias" / "Guidelines for the analysis and discussion of compulsory readings"

1. The theoretical part of the seminar, taught by the teacher will provide an active learning environment in which students can develop the ability to read/view/analyse critically and conceptually and, therefore, to speak and write in the classroom.

2. The seminar will provide general introductions to theoretical frameworks or an application of a given research methodology/framework to a selection of texts.
 3. Students should bring to the seminar a draft or notes on the text or film under analysis and participate actively in the classroom discussion.
 4. Questions can be posed to improve the quality of the discussion.
 5. Assignment of formal presentations and critical comment may also be requested for stimulating discussion.
 6. Participants are expected to use a C1 level (according to the Common European Framework of Reference for Languages) to hold one's own, critically and academically.
- (Adapted from www.oid.ucla.edu/students/cutf/cutfguidelines.doc)

"Documento de referencia para el desarrollo de los seminarios teóricos y analíticos" / "Guidelines for the development of theoretical and analytical seminars"

1. Use a C1 level (according to the Common European Framework of Reference for Languages) to hold one's own, critically and academically, in analyses, explanations and discussions of aspects and issues related to the subject/discipline.
2. Deal effectively with the most relevant critical approaches through their application to a corpus of texts in English.
3. Address and apply critical theories and methodologies relevant to the analysis of texts in English.
4. Provide an effective argument (factual evidence, exemplification, illustration, citations, etc.) in order to make convincing claims.
5. Approach the analysis of different texts critically.

"Documento de referencia para el desarrollo de entrevistas" / "Guidelines for interviews"

1. Use a C1 level (according to the Common European Framework of Reference for Languages) to hold one's own, critically and academically, in analyses, explanations and discussions of aspects and issues related to the subject/discipline.
2. Deal effectively with the most relevant critical approaches through their application to a corpus of texts in English.
3. Address and apply critical theories and methodologies relevant to the analysis of texts in English.
4. Provide an effective argument (factual evidence, exemplification, illustration, citations, etc.) in order to make convincing claims.
5. Approach the analysis of different texts critically.

Actividades y recursos

Presentación metodológica general

El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:

La asignatura tiene una orientación fundamentalmente orientada a la formación de investigadores en crítica y teoría literaria en el ámbito de la literatura en lengua inglesa, de modo que las actividades que se proponen (el análisis de textos literarios mediante herramientas críticas y los comentarios/ presentaciones/ reflexiones sobre dicho análisis utilizando varios enfoques teóricos) se centran en la aplicación de una serie de principios fundamentales de los enfoques críticos y teóricos más relevantes sobre varios tipos de textos representativos de la literatura contemporánea en lengua inglesa.

Por esta razón, el curso está organizado en tres fases: 1) aprendizaje de los enfoques y herramientas de análisis crítico, 2) aplicación de los conceptos aprendidos mediante el análisis y la discusión de textos literarios en lengua inglesa, y 3) redacción de un tema de investigación (en forma de ensayo individual), aplicando las aproximaciones teóricas y los métodos estudiados, así como los recursos específicos utilizados para el desarrollo del tema de investigación elegido.

Actividades de aprendizaje programadas (Se incluye programa)

El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades...

- 1:** Clases teóricas sobre "las principales tendencias y autores de la narrativa contemporánea en lengua inglesa" (30h, 15 sesiones, 1,2 créditos).

Seminarios teóricos y de análisis en los que se revisarán las tendencias y las técnicas de análisis crítico y textual, así como los conceptos principales de la literatura contemporánea en lengua inglesa.

Estos seminarios se realizarán siguiendo el "documento de referencia para el desarrollo de seminarios

teóricos y de análisis"

- 2:** Actividades prácticas (30h, 15 sesiones, 1,2 créditos).

Actividades prácticas donde se plantean modelos de análisis y actividades de análisis textual planteadas a partir de dichos modelos. Estas actividades se discutirán de forma individual/grupal/ en tutorías y se profundizará sobre las mismas tomando como referencia las técnicas de análisis crítico y textual, así como las tendencias teóricas y los marcos de interpretación crítica propuestos.

Estas actividades se realizan siguiendo el "documento de referencia para el análisis y la discusión de las lecturas obligatorias y recomendadas".

- 3:** Preparación del ensayo (40 h, 1,6 créditos).

Revisión de los conceptos explicados en las sesiones teóricas y aplicación del marco y la metodología apropiados a la confección de un ensayo individual sobre un tema referidos al programa de la asignatura y previamente acordado con el profesor. Asistencia a tutorías individuales y grupales sobre cómo preparar el ensayo y atención a las distintas fases de desarrollo del mismo.

Estas actividades se realizan siguiendo el "documento de referencia para la elaboración del ensayo".

- 4:** Estudio personal (87,5 h, 3,5 créditos).

Fase de trabajo personal; lectura de los textos obligatorios, consulta de la bibliografía. En el programa anual de la asignatura se especifica la bibliografía impresa y de acceso electrónico sobre la asignatura. El profesor dará indicaciones sobre el uso de la misma en las tutorías grupales e individuales. Parte de la bibliografía estará también accesible en la página que la asignatura tiene en la plataforma Moodle.

Planificación y calendario

Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos

Dr. Susana Onega Jaén
Sesión 1-18: En estas sesiones se analizará: el cambio de actitud de los años 60, la transición al postmodernismo y el nacimiento de la metaficción historiográfica (John Fowles, <i>The French Lieutenant's Woman</i>); el relato de historias, la parodia y la configuración del ser (lésbico) (Jeanette Winterson, <i>Oranges Are Not the Only Fruit</i>); el plagiarismo creativo, la autoría colectiva y el mundo-como-libro (Peter Ackroyd, <i>Chatterton</i>). Los trabajos individuales se presentarán en las sesiones de prácticas que siguen a cada tema.
Dr. María Dolores Herrero Granado
Sesión 19-30: En estas sesiones se estudiará: El sueño/ pesadilla australiana (David Malouf, <i>An Imaginary Life</i>): ética, memoria, historia y multiculturalidad; El imperio contraescribe: estrategias subversivas y crítica socio-política en la literatura postcolonial (Meena Alexander, <i>Stone-Eating Girl</i> ; Merlinda Bobis, <i>White Turtle</i> ; Ben Okri, <i>Stars of the New Curfew</i>). Los trabajos individuales se presentarán en las sesiones de prácticas que siguen a cada tema.

PROGRAMA DE LA ASIGNATURA

- 1. Introduction:** The change of world-view in the 1960s and the transition to postmodernism. The birth of British Historiographic metafiction: John Fowles' *The French Lieutenant's Woman*.
- 2.** History, story-telling and the making of the (bisexual) self: Jeanette Winterson's *Oranges Are Not the Only Fruit* and *Sexing the Cherry*.
- 3.** Creative plagiarism, collective authorship and the world-as-book: Peter Ackroyd's *Chatterton*.
- 4.** Coming to Terms with the Antipodean dream/nightmare. David Malouf's *An Imaginary Life*: Ethics, Memory, History and the Multicultural Self.
- 5.** The Empire writes back: Postcolonial aesthetic forms and socio-political issues as reflected in Meena Alexander's

"Stone-Eating Girl" and a selection of short stories from Ben Okri's *Stars of the New Curfew* and Merlinda Bobis's *White Turtle*.

BIBLIOGRAFÍA

Lecturas obligatorias

Unit 1

- Barth, John, 1967 "The Literature of Exhaustion", *The Atlantic Monthly* (August), pp. 28-34.
- Barth, John, 1980 "The Literature of Replenishment: Postmodernist Fiction", *The Atlantic Monthly* (January), pp. 65-71.
- Fowles, John, *The French Lieutenant's Woman* (London: Jonathan Cape, 1969).
- Hutcheon, Linda, *A Poetics of Postmodernism: History, Theory, Fiction: Chapters I "Theorizing the Postmodern"*, pp. 3-21; Chapter VII "Historiographic Metafiction: The Pastime of Past Time" and Chapter VIII "Intertextuality, Parody and the Discourses of History" (London and New York: Routledge, 1988), pp. 106-123; pp. 124-140.

Unit 2

- Cosslett, Tess, "Intertextuality in *Oranges Are Not the Only Fruit*: The Bible, *Malory*, and *Jane Eyre*". In Helena Grice and Tim Woods (eds), *'I'm Telling You Stories': Jeanette Winterson and the Politics of Reading*. *Postmodern Studies* 25 (Amsterdam-Atlanta, G. A.: Rodopi 1998), pp. 15-28.
- Onega, Susana, *Jeanette Winterson: "Introduction"*, pp. 1-16 (Manchester: Manchester University Press, 2006).
- Winterson, Jeanette, *Oranges Are Not the Only Fruit* (London: Pandora, 1985).
- Winterson, Jeanette, *Sexing the Cherry* (1989; London: Vintage, 1990).
- Winterson, Jeanette, "Introduction" to the Vintage edition of *Oranges* (London: Vintage, 1990), pp. xi-xv.

Unit 3

- Ackroyd, Peter, *Chatterton* (1987, London: Abacus, 1988).
- Barthes, Roland, "The Death of the Author" and "From Work to Text", in *Image-Music-Text*. Trans. Stephen Heath. London: Fontana (1987 [1977]), pp. 142-48 and 155-64.
- Martínez Alfaro, María Jesús, "Intertextuality: Origin and Development of the Concept", *Atlantis* Vol. 18. no.1-2 (1996), pp. 268-285. Accessible at http://dialnet.unirioja.es/servlet/listaarticulos?tipo_busqueda=VOLUMEN&revista_busqueda=176&clave_busqueda=18
- Onega, Susana, *Metafiction and Myth in the Novels of Peter Ackroyd* (Columbia: Camden House, 1999): "Introduction", pp. 1-11; and Chapter 2, pp. 59-73.

Unit 4

- Cribb, T. J. "Transformations in the Fiction of Ben Okri". In Anna Rutherford, ed., *Commonwealth to Postcolonial* (Sydney: Dangaroo Press, 1992), pp. 145-51. Peter, "Problems of Historicity in David Malouf's *An Imaginary Life*", *Classical and Modern Literature*, 20:1 (2000): 1-17.
- Griffiths, Gareth, "An Imaginary Life: The Post-Colonial Text as Transformative Representation". *Commonwealth Essays and Studies*, 19 93 Spring, 16:2: 61-69.
- Malouf, David, *An Imaginary Life* (New York: Vintage Books, 1978, 1996).
- Morton, Peter, Morton, Peter, "Problems of Historicity in David Malouf's *An Imaginary Life*", *Classical and Modern Literature*, 20:1 (2000): 1-17.
- Stephens, John, "Beyond the Limits of our Speech ... David Malouf's *An Imaginary Life*", *Commonwealth Novel in English*, 1990 Fall, 3:2: 160-169.

Unit 5

- Alexander, Meena, "Stone-Eating Girl". In *Fault Lines: A Memoir* (The Feminist Press at the University of New York [1993] 2003): 77-89.
- Armstrong, Andrew, "Speaking through the Wound: Irruption and memory in the Writing of Ben Okri and Festus Iyayi", *Journal of African Cultural Studies*, 2000, 13:2: 173-183.
- Bhabha, Homi K., "The Other Question: Stereotype, Discrimination and the Discourse of Colonialism". In *The Location of Culture* (London and New York: Routledge, 1994), pp. 66-84.
- Bhabha, Homi K., "Of Mimicry and Man: The Ambivalence of Colonial Discourse". In *The Location of Culture* (London and New York: Routledge, 1994), pp. 85-92. Morton, Peter, "Problems of Historicity in David Malouf's *An Imaginary Life*", *Classical and Modern Literature*, 20:1 (2000): 1-17.
- Okri, Ben, *Stars of the New Curfew* (New York: Viking Penguin, 1989).
- Bobis, Merlinda, *White Turtle* (Melbourne: Spinifex, 1999).
- Slemon, Stephen, "Magic Realism as Postcolonial Discourse". In Lois Parkinson Zamora and Wendy B. Faris, eds., *Magical*

Realism: Theory, History, Community (Durham and London: Duke U.P., 1995), pp. 407-426.

Plataforma de e-learning

PLATAFORMA DE E-LEARNING

Moodle Universidad de Zaragoza

<http://moodle.unizar.es>

En este entorno de aprendizaje virtual los estudiantes dispondrán de los contenidos y recursos bibliográficos básicos de la asignatura.

Referencias bibliográficas de la bibliografía recomendada